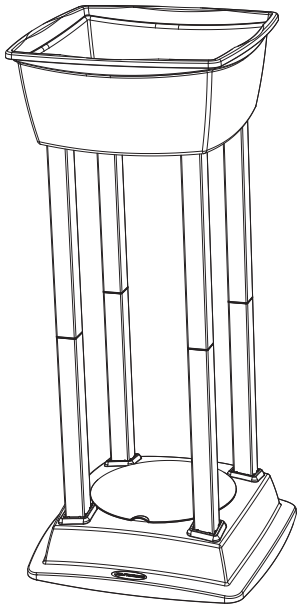
OWNER'S MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
MANUAL DEL USUARIO

PLT2500
Tomato Tower Garden Station
Jardinière verticale Tomato Tower
Cantero vertical Tomato Tower



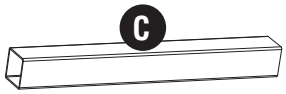
⚠ WARNING
- Do not sit in or lean on planter.
- Repair or replace broken parts immediately.
- Suncast is not responsible for damage caused by weather or misuse.
- Avoid excess heat from any auxiliary source.
- Not intended for use in extreme weather conditions.

⚠ AVERTISSEMENT
- Ne pas s'asseoir ni se pencher sur la jardinière.
- Réparer ou remplacer immédiatement les pièces endommagées.
- Suncast décline toute responsabilité en cas de dommages suite à des intempéries ou à une mauvaise utilisation.
- Éviter toute source excessive de chaleur provenant d'une source auxiliaire.
- Cet article n'est pas destiné à être utilisé lors de sévères conditions climatiques.

⚠ ADVERTENCIA
- No se siente ni se recueste en el cantero.
- Repare o reemplace las piezas rotas inmediatamente.
- Suncast no será reponsable por daños causados por la intemperie o el uso incorrecto.
- Evite el calor excesivo proveniente de cualquier fuente auxiliar.
- No está diseñado para uso en condiciones extremas de clima.

PARTS / PIÈCES / PARTES

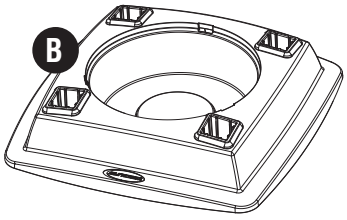
#010212524
Base Cover
Couvercle du socle
Cubierta de la base



#0510574
Leg
Pied
Pata
x8

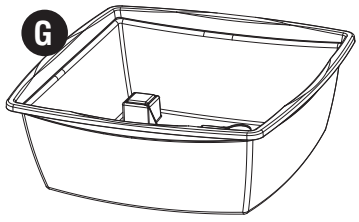
#010212724
Large Bed Cap
Grand capuchon de jardinière
Tapa grande para cantero

#010212424
Small Bed Cap
Petit capuchon de jardinière
Tapa pequeña para cantero
x4



#010212224
Base
Socle
Base

#010212324
Leg Connector
Connecteur de pied
Conector de pata
x4



#010212624
Planter Bed
Jardinière
Cantero para las plantas

Quality Control Number:
Numéro de contrôle de qualité:
Número de control de calidad:

© 2010 Suncast Corporation, Batavia, IL

PLANT SUGGESTIONS / SUGGESTIONS CONCERNANT LE CHOIX DES PLANTES / SUGERENCIAS SOBRE LAS PLANTAS

The Tomato Tower Garden Station is designed to grow up to five plants hanging down from the bottom of the Planter Bed, with plants arranged in a traditional manner on the top. The table, below, provides a few suggestions of which plants to grow in each area, but you can create your own combinations. For hanging locations, use only single stemmed plants and DO NOT use seeds.

NOTE: Take care to select plants that require similar amounts of sun and water.

La jardinière verticale Tomato Tower a été conçue pour faire pousser jusqu'à cinq plantes descendant du fond de la jardinière, en compagnie de plantes poussant normalement dans la partie supérieure de la jardinière. Le tableau ci-dessous offre quelques suggestions concernant le choix des plantes en fonction des régions, mais vous pouvez créer votre propre combinaison. Si vous suspendez votre jardinière, n'utilisez que des plantes à une tige et N'utilisez PAS de graines.

REMARQUE : ne sélectionnez que des plantes ayant besoin d'autant d'eau et de soleil les unes que les autres.

El cantero vertical Tomato Tower está diseñado para cultivar hasta cinco plantas que cuelgan hacia abajo desde la parte inferior del cantero para plantas, con las plantas distribuidas de una manera tradicional en la parte superior. La tabla a continuación proporciona algunas sugerencias sobre cuáles plantas cultivar en cada área, pero usted puede crear sus propias combinaciones. Para ubicaciones de productos colgantes use sólo plantas de un solo tallo y NO use semillas.

NOTA: Asegúrese de seleccionar plantas que requieren cantidades similares de sol y agua.

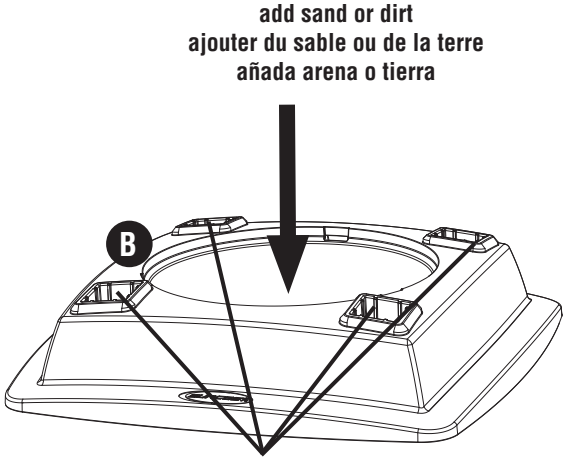
TOP/ EN HAUT / PARTE SUPERIOR	HANGING DOWN / PLANTES SUSPENDUES / COLGANDO HACIA ABAJO
marigolds, impatiens, and other smaller annuals soucis, impatientes et autres petites plantes annuelles caléndula, balsamina (impatiens) y otras plantas anuales pequeñas	tomatoes - center tomates – au centre tomates – centro
standard geraniums géraniums standard geranios estándar	cascading geraniums - center géraniums en cascade – au centre geranios en cascada - centro
herbs - basil, thyme, oregano, etc. herbes – basilique, thym, origan, etc. hierbas – albahaca, tomillo, orégano, etc.	peppers - 4 corners poivrons – aux 4 coins pimientos - 4 esquinas
lettuce and other smaller vegetable plants laitue et autres petits légumes lechuga y otros vegetales más pequeños	cascading petunias - 4 corners pétunias en cascade – aux 4 coins petunias en cascada - 4 esquinas

ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE / INSTRUCCIONES DE ARMADO

1. Place planter Base (B) in its permanent location, selecting a flat and level surface. To stabilize planter, fill center of Base with sand or dirt. Take care not to get fill into the leg receptacles.

1. Placez le socle de la jardinière (B) à son emplacement définitif, sur une surface plate et de niveau. Pour stabiliser la jardinière, remplissez la partie centrale du socle avec du sable ou de la terre. Ne remplissez pas les trous d'insertion des pieds.

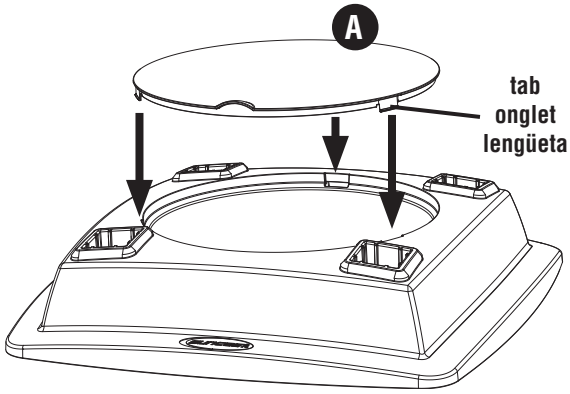
1. Coloque la base del cantero (B) en su ubicación permanente; para ello seleccione una superficie plana y nivelada. Para estabilizar el cantero, llene el centro de la base con arena o tierra. Tenga cuidado de no poner la arena o tierra en los receptáculos de las patas.



2. Clean around lip to remove any sand or dirt. Secure Base Cover (A) to Base by lining up the three tabs on Base Cover with the tab receptacles on Base. Snap the Base Cover onto the Base.

2. Nettoyez le contour de la lèvre et enlevez le sable ou la terre qui pourrait s'y trouver. Fixez le couvercle du socle (A) à ce dernier en alignant les trois onglets du couvercle sur leurs trous d'insertion. Enclenchez le couvercle du socle dans ce dernier.

2. Limpie la arena o tierra que haya alrededor del borde. Asegure a la base la cubierta de la base (A) alineando las tres lengüetas de la cubierta de la base con los receptáculos para lengüeta de la base. Encaje la cubierta de la base sobre la base.



---

3. Push one Leg (C) over each end of one Leg Connector (D). Ensure that Legs are fully seated on Leg Connectors.

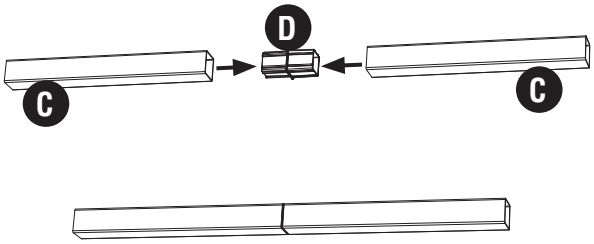
Repeat with remaining Leg Connectors to form four legs.

3. Enfoncez un pied (C) dans chaque extrémité d'un connecteur de pied (D). Vérifiez que les pieds sont bien enfoncés dans les connecteurs de pieds.

Recommencez cette procédure avec les autres connecteurs de pieds pour assembler les quatre pieds.

3. Empuje una pata (C) sobre cada extremo de un conector de pata (D). Asegúrese de que las patas queden totalmente asentadas en los conectores de las patas.

Repita el procedimiento con los conectores de patas restantes para formar las cuatro patas.



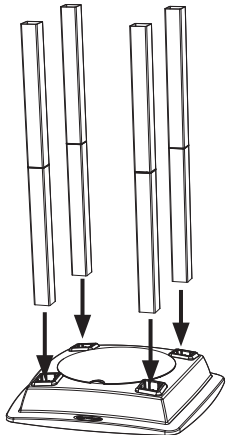
assembled leg
pied assemblé
pata ensamblada

---

4. Insert one assembled leg firmly into each of the four receptacles in Base. Ensure that Legs are fully seated in Base.

4. Insérez fermement un pied assemblé dans chacun des quatre trous du socle. Vérifiez que les pieds sont solidement enfoncés dans le socle.

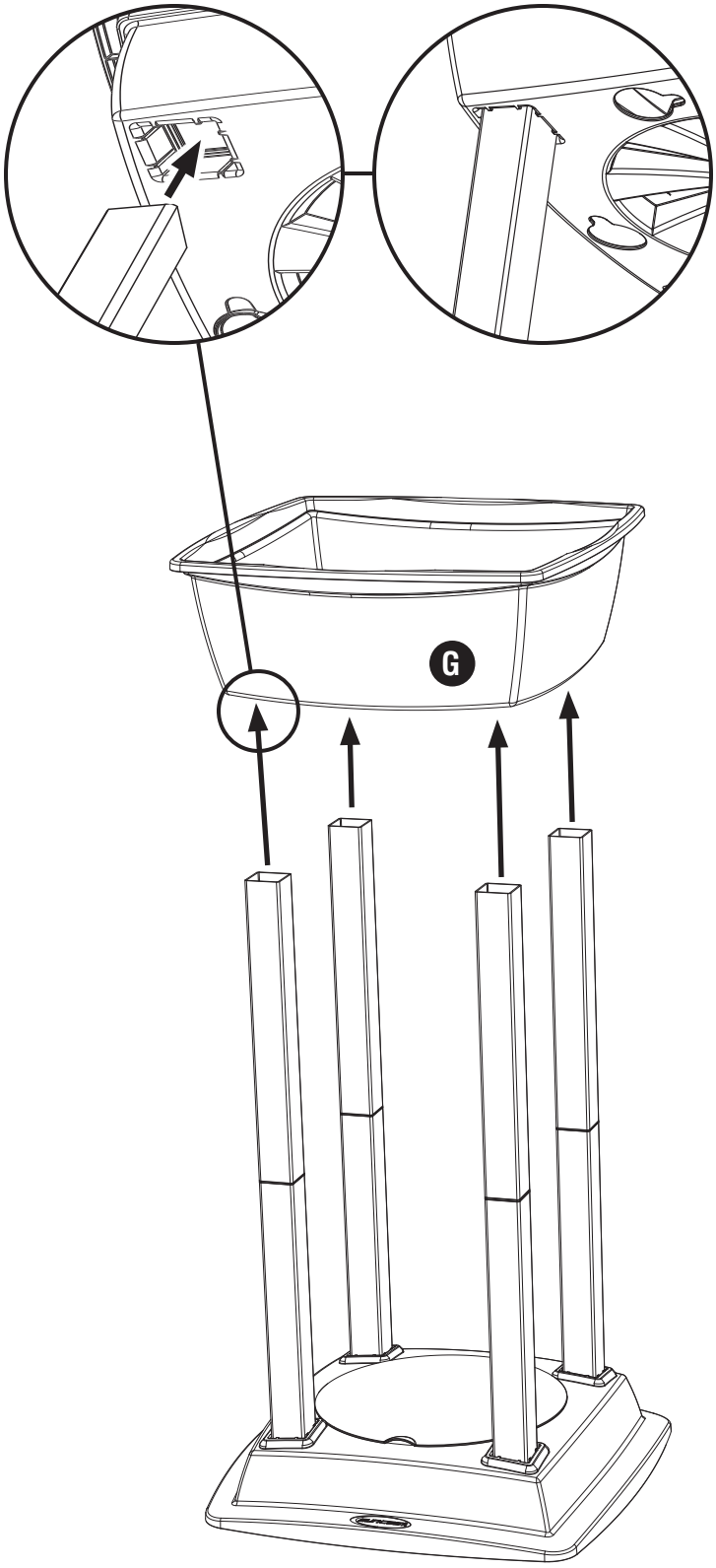
4. Inserte una pata ensamblada firmemente en cada uno de los cuatro receptáculos de la base. Asegúrese de que las patas queden completamente asentadas en la base.



5. Insert legs into receptacles on bottom of Planter Bed (G). From inside Planter Bed, press firmly over each leg to ensure complete insertion.

5. Insérez les pieds dans les trous situés en bas de la jardinière (G). À partir de l'intérieur de la jardinière, appuyez fermement sur chaque pied pour vous assurer qu'il est bien enfoncé.

5. Inserte las patas en los receptáculos situados en la parte inferior del cantero para plantas (G). Desde el interior del cantero para plantas, presione firmemente cada pata hasta que estén completamente insertadas.



6. In the Planter Bed (G), cover the holes you will not be using for plants with one of the provided caps - Small Bed Cap (F) is for corner holes and the Large Bed Cap (E) is for the center hole.

Large Bed Cap - Covers the 3" center hole.
Small Bed Cap - Covers a 1 7/8" corner hole.

If you intend to plant all holes, proceed to step 8.

6. Couvrez les trous de la jardinière (G) que vous n'utiliserez pas avec les capuchons fournis– le petit capuchon de jardinière (F) sur les trous situés dans les coins et le grand capuchon de jardinière (E) sur le trou central.

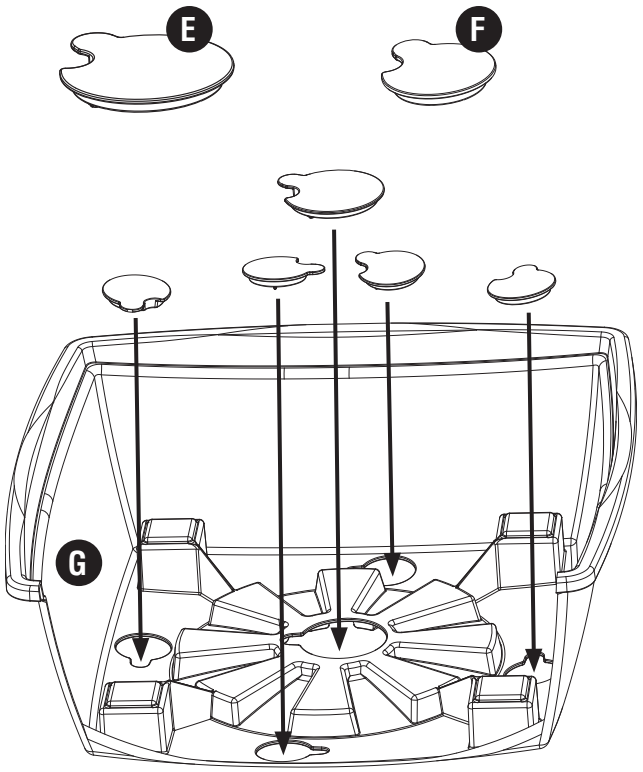
Grand capuchon de jardinière - Couvre le trou central de 3 po (7,6 cm).
Petit capuchon de jardinière - Couvre un trou de 7/8 po (2 cm) situé dans un coin.

Si vous avez l'intention de planter dans tous les trous, passez à l'étape 8.

6. En el cantero para plantas (G), cubra los agujeros que no usará para plantas con una de las tapas provistas: la tapa pequeña para cantero (F) es para los agujeros de las esquinas y la tapa grande para cantero (E) es para el agujero central.

Tapa grande para cantero - Cubre el agujero de 3 pulgadas (7,6 cm).
Tapa pequeña para cantero - Cubre un agujero de 1 7/8 pulgada.

Si va a plantar en todos los agujeros, vaya al paso 8.

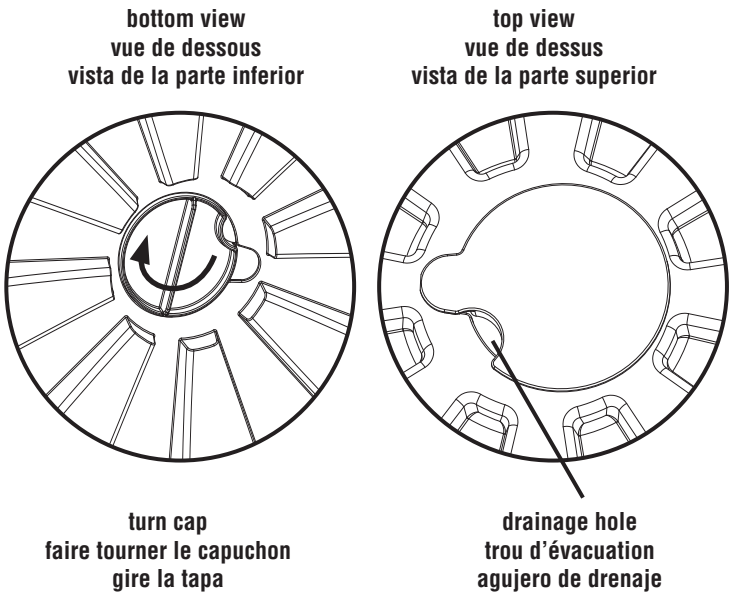


---

7. From the top or bottom of the Planter Bed, turn caps into position shown to create a drainage hole.

7. Du haut ou du bas de la jardinière, faites pivoter les capuchons jusqu'à ce qu'ils se trouvent à la position illustrée, afin de créer un trou d'évacuation de l'eau.

7. Desde la parte superior o inferior del cantero para plantas, gire las tapas a la posición mostrada para crear un agujero de drenaje.



PLANTING INSTRUCTIONS / COMMENT PLANTER / INSTRUCCIONES PARA SEMBRAR

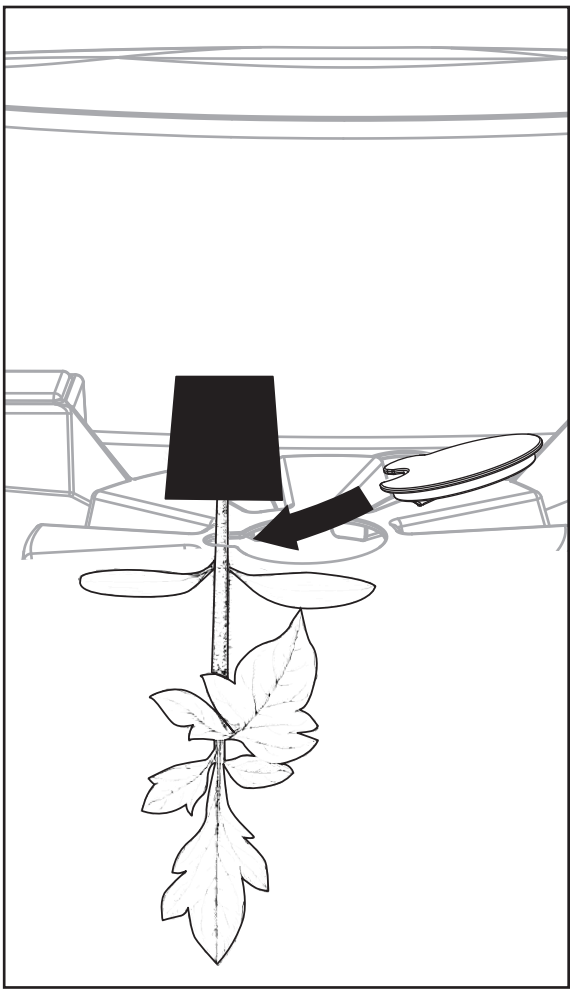
Planting The Bottom - Remove the plant from it's nursery pot. Turn it upside down and gently insert up through one of the openings in the bottom of the Planter Bed.

While cradling the root ball in one hand, move the plant stem into the plant stem cutout in the rim of the opening, as shown. With your other hand, gently place the appropriate size* bed cap under the root ball and over the opening, while lining up the cutout in the bed cap with the cutout in the opening. This will create the hole for the stem of the plant. Gently set down the root ball. Repeat with remaining plants.

NOTE: Use a high quality, moisture retaining soil for your planter.

When you have finished, add soil to cover half of the root balls. GENTLY press soil in around the plants. Continue to add soil to 1" above root balls.

***Large Bed Cap** - Covers the 3" center hole.
***Small Bed Cap** - Covers a 1 7/8" corner hole.



Planter dans le bas de la jardinière - Retirez la plante du pot dans lequel vous l'avez achetée. Renversez-la et insérez-la avec précaution dans un des orifices situés en bas de la jardinière.

Tout en tenant la masse racinaire dans une main, faites passer la tige de la plante dans le trou prévu à cet effet et situé dans la bordure de l'orifice, comme cela est illustré. De l'autre main, placez le capuchon de jardinière de la taille adéquate* sous la masse racinaire et sur l'orifice tout en alignant le trou du capuchon sur celui de l'orifice. Cela créera le trou de passage de la tige de la plante. Posez doucement la masse racinaire. Recommencez la même procédure pour les autres plantes.

REMARQUE : utilisez toujours du terreau de qualité supérieure, qui conserve l'humidité, pour votre jardinière.

Lorsque vous aurez fini, ajoutez du terreau pour couvrir la moitié de la masse racinaire. Enfoncez DOUCEMENT le terreau autour des plantes. Continuez à ajouter du terreau jusqu'à une hauteur de 1 po (2,5 cm) au dessus des masses racinaires.

***Grand capuchon de jardinière** - Couvre le trou central de 3 po (7,6 cm).
***Petit capuchon de jardinière** - Couvre un trou de 7/8 po (2 cm) situé dans un coin.

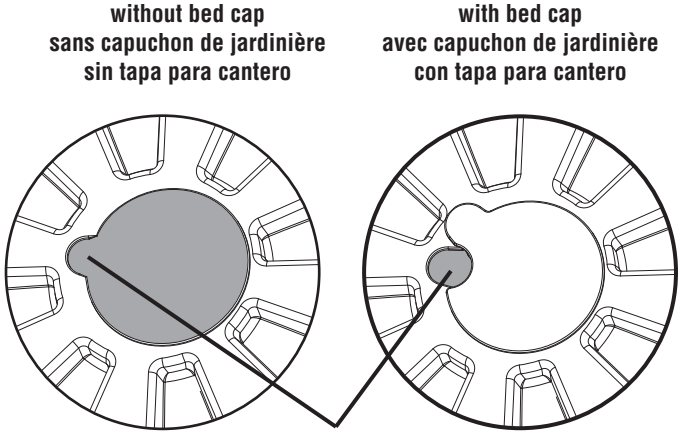
Sembrado de la parte inferior - Extraiga la planta de su maceta de vivero. Voltéela de cabeza e insértela suavemente a través de una de las aberturas de la parte inferior del cantero para plantas.

Mientras sostiene la bola de la raíz en una mano, mueva el tallo de la planta dentro del corte para tallo ubicado en el borde de la abertura, como se muestra. Con la otra mano coloque suavemente la tapa para cantero del tamaño apropiado* debajo de la bola de raíz y sobre la abertura, mientras alinea el corte de la tapa para cantero con el corte en la abertura. Esto creará el agujero para el tallo de la planta. Asiente suavemente la bola de raíz. Repita el procedimiento con las demás plantas.

NOTA: Use en su cantero tierra de alta calidad y que retenga la humedad.

Cuando haya terminado, añada tierra para cubrir la mitad de las bolas de raíz. Presione SUAVEMENTE la tierra alrededor de las plantas. Continúe añadiendo tierra hasta 1 pulg. por encima de las bolas de raíz.

***Tapa grande para cantero** - Cubra el agujero de 3 pulgadas (7,6 cm).
***Tapa pequeña para cantero** - Cubre un agujero de esquina de 1 7/8 pulgada.



small cutout diameter - 5/8"
petit orifice – 5/8 po (1,5 cm) de diamètre
diámetro de corte pequeño – 5/8 pulgada

large cutout diameter - 7/8"
grand orifice – 7/8 po (2 cm) de diamètre
diámetro de corte grande – 7/8 pulgada

Planting The Top - Plants should be set with the soil line 1" below the top of the bed and no deeper then the soil line from the nursery pot. Remove the plants from their nursery pots and arrange them on top of the soil added for the bottom plants. If needed, add more soil to the bottom to raise plants.

NOTE: Use a high quality, moisture retaining soil for your planter. Do not plant directly above a lower plant, offset the location.

Add soil to cover half of the root balls. GENTLY press soil in around the plants. Continue to add soil to 1" below Planter Bed top.

Water the Planter Bed until water drains from the bottom. Use a gentle spray to avoid disturbing the plants and washing the soil out of the Planter Bed. Regularly fertilize your Planter Bed according to fertilizer manufacturer's instructions.

Planter en haut de la jardinière - Les plantes doivent être plantées de façon à ce que le niveau du terreau soit à 1 po (2,5 cm) au-dessus de la partie supérieure de la jardinière et pas plus profond que la ligne de terreau du pot d'origine. Sortez les plantes de leur pot d'origine et arrangez-les au-dessus du terreau ajouté pour les plantes descendantes. Le cas échéant, ajoutez plus de terreau pour surélever les plantes.

REMARQUE : utilisez toujours du terreau de qualité supérieure, qui conserve l'humidité, pour votre jardinière. Ne plantez pas directement au-dessus d'une plante descendante, mais décalez plutôt la plante du haut.

Ajoutez du terreau pour couvrir la moitié des masses racinaires. Enfoncez DOUCEMENT le terreau autour des plantes. Continuez à ajouter du terreau jusqu'à 1 po (2,5 cm) en dessous de la partie supérieure de la jardinière.

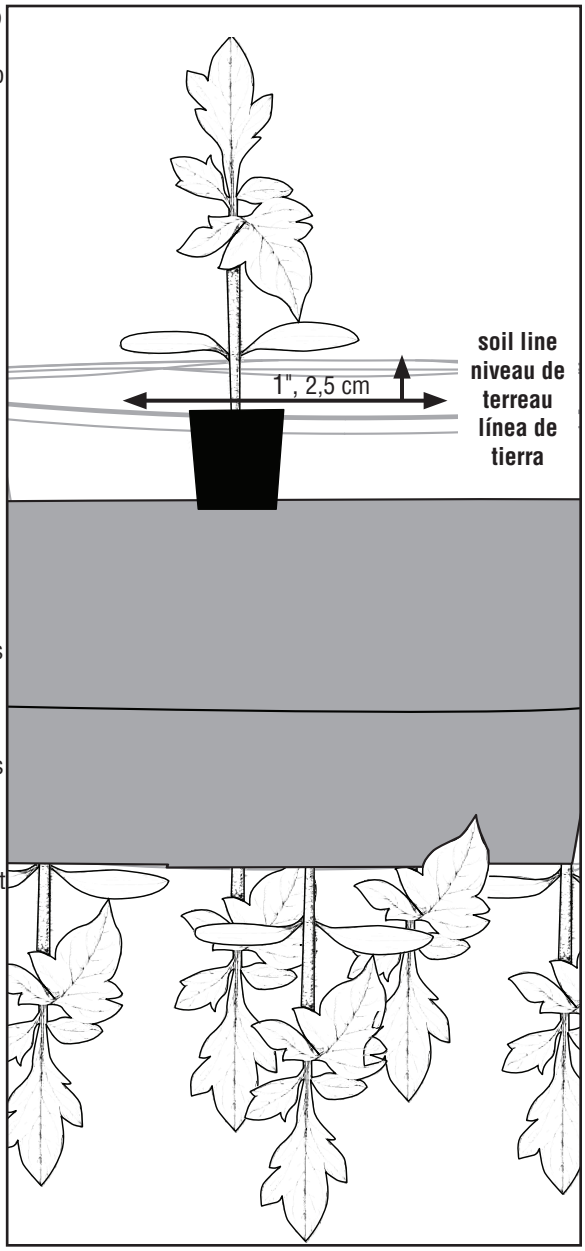
Arrosez la jardinière jusqu'à ce que l'eau coule par le bas. Utilisez un vaporisateur pour ne pas endommager les plantes et faire sortir le terreau de la jardinière. Fertilisez régulièrement votre jardinière en suivant les instructions d'utilisation du fabricant d'engrais.

Sembrado de la parte superior - Las plantas deben acomodarse con la línea de tierra a 1 pulgada (2,5 cm) por debajo de la parte superior del cantero y a una profundidad no mayor que la línea de tierra de la maceta del vivero. Retire las plantas de las macetas de vivero y acomódelas sobre la tierra añadida para las plantas inferiores. Si es necesario, añada más tierra a la parte inferior para levantar las plantas.

NOTA: Use en su cantero tierra de alta calidad y que retenga la humedad. No plante directamente encima de una planta inferior, alterne la ubicación.

Añada tierra para cubrir la mitad de las bolas de raíz. Presione SUAVEMENTE la tierra alrededor de las plantas. Continúe añadiendo tierra hasta 1 pulgada (2,5 cm) por debajo de la parte superior del cantero para plantas.

Riegue el cantero para plantas hasta que el agua drene por la parte inferior. Use un rociador suave para evitar mover las plantas y lavar la tierra hacia el exterior del cantero. Aplique fertilizante con regularidad al cantero según las instrucciones del fabricante del fertilizante.



Like any other agricultural endeavor, your success in growing tomatoes and other vegetables and plants using the Tomato Tower is dependent upon a number of factors, including; seed variety, soil type, amount of sunlight and water, climate, exposure to adverse conditions, consistency in care, etc. While this product has been designed to assist you in your gardening efforts, Suncast cannot guarantee your harvest will be to your satisfaction.

Comme pour toute activité agricole, pour réussir à faire pousser des tomates ainsi que d'autres légumes et plantes avec cette jardinière verticale, vous devrez tenir compte de plusieurs éléments, notamment : vous devrez disposer des bonnes graines, du bon terreau, d'une quantité appropriée d'air et d'eau, vous devez jouir d'un climat adéquat, votre jardinière ne devra pas être exposé à des conditions défavorables, vous devrez en prendre soin de manière régulière, etc. Bien que ce produit ait été conçu afin de faciliter le jardinage, Suncast ne peut pas garantir vos résultats.

Al igual que con cualquier otra tarea agrícola, el éxito para el cultivo de tomates y otros vegetales y plantas con la torre para tomates depende de una serie de factores, entre ellos la variedad de la semilla, el tipo de tierra, la cantidad de luz solar y agua, el clima, la exposición a condiciones adversas, la constancia en el cuidado, etc. Si bien este producto se ha diseñado para ayudarle en sus tareas de jardinería, Suncast no puede garantizar resultados satisfactorios para usted.

Warranty / Garantie / Garantía

Suncast® Corporation, 701 North Kirk Road, Batavia, Illinois 60510 (Manufacturer) warrants to the original purchaser only that the enclosed product is free from material and workmanship defects under normal, household use at time of purchase. Defective product or part must be returned, freight prepaid, to the Manufacturer's address (Attention: Parts Department) along with proof of purchase. Upon receipt of the aforesaid, the defective product or part will be repaired or replaced at the option of the Manufacturer without charge to the original purchaser and returned to the customer freight collect.

This limited warranty does not apply to damage resulting from accident, neglect, misuse, commercial use, alteration, operation not in accordance with instruction or repairs made or attempted by unauthorized persons.

This limited warranty applies only to the product enclosed and does not apply to accessory parts.

THE MANUFACTURER'S LIABILITY HEREUNDER IS LIMITED SOLELY TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE PRODUCT OR PART AND THE MANUFACTURER SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHICH MAY RESULT FROM ANY DEFECT IN MATERIAL OR WORKMANSHIP OR FROM THE BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or a limitation of how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which may vary from state to state.

Suncast® Corporation, 701 North Kirk Road, Batavia, Illinois 60510 (le fabricant) garantit ce produit contre tout vice de matériau et de fabrication à l'acheteur initial et pour une utilisation de type ménager et domestique normale. Tout produit défectueux et toute pièce défectueuse doit être renvoyé « port payé » au fabricant (à l'attention de: Parts Department / Pièces de rechange) avec une preuve d'achat datée. Après réception du produit (ou de la pièce) défectueux, ce dernier sera réparé ou remplacé au choix du fabricant et sans frais encourus par l'acheteur initial et renvoyé « port dû ».

Cette garantie limitée ne couvre pas les dégâts survenant suite à un accident, une négligence, un usage commercial, une modification, ou toute utilisation non conforme aux instructions ainsi que toute réparation effectuée ou tentée par du personnel non agréé.

Cette garantie limitée s'applique uniquement au produit ci-joint et ne s'applique pas aux pièces accessoires.

LA RESPONSABILITÉ DU FABRICANT SE LIMITE UNIQUEMENT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT OU DE LA PIÈCE EN QUESTION. DE PLUS, LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉQUENTS SUITE À UN MATÉRIAU DÉFECTUEUX OU À UNE FABRICATION INCORRECTE OU AU NON-RESPECT DE LA GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE.

Certains états ou provinces ne permettent ni la limitation de la durée d'une garantie implicite ni l'exclusion de dommages indirects. Les limites ou exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous accorde des droits juridiques particuliers et il est possible que vous déteniez d'autres droits qui peuvent varier selon la province. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et il est possible que vous en ayez d'autres selon l'État et la province.

Suncast® Corporation, con oficinas en 701 North Kirk Road, Batavia, Illinois 60510, (fabricante) garantiza, únicamente al comprador original, que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra para uso como artículo doméstico y que así está en la fecha de compra. Artículos o piezas que se encuentren defectuosos deberán ser devueltos, pagando el transporte, a la dirección del fabricante (Atención: Parts Department / Departamento de Repuestos) junto con el recibo de la compra. Una vez recibido el producto, el artículo, o la parte defectuosa, se reparará o remplazará, a opción del fabricante, sin cargo alguno para el comprador original y será devuelto al cliente con transporte a ser pagado contra entrega por el cliente.

Esta garantía limitada no se aplica a daños que sean resultado de accidente, negligencia, mal uso, uso comercial, alteración, operación que no esté de acuerdo con las instrucciones o reparaciones que hayan sido hechas o ensayadas por personas no autorizadas.

Esta garantía limitada se aplica únicamente a este producto y no se aplica a partes accesorias.

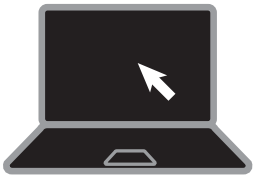
LA RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADA ÚNICAMENTE A LA REPARACIÓN O REMPLAZO DEL ARTÍCULO O PIEZA DEFECTUOSA Y EL FABRICANTE DE NINGUNA MANERA SE HARA RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENCIAL QUE PUEDA SER CAUSADO POR DEFECTOS EN MATERIALES O MANO DE OBRA QUE PERSISTAN POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales, o la limitación en la duración de una garantía implícita y, por lo tanto, las limitaciones estipuladas arriba pueden no serle aplicables. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que pueden variar de estado a estado.

Suncast Products and Replacement Parts
To purchase Suncast replacement parts and learn about other Suncast products visit us online or call.

Produits et pièces de rechange Suncast
Pour acheter des pièces de rechange Suncast et pour plus de renseignements sur les produits Suncast, consultez notre site internet ou appelez-nous.

Productos y piezas de repuesto Suncast
Para comprar piezas de repuesto Suncast y para obtener información acerca de otros productos Suncast, visítenos en línea o llámenos.



www.suncast.com
24 hours a day, 7 days a week, 365 days a year.

www.suncast.com
24h/24, 7j/7, 365 jours par an.

www.suncast.com
24 horas al día, 7 días a la semana, 365 días al año.

1-800-846-2345 or 1-630-879-2050
Monday - Friday 8:00 am - 4:30 pm Central Time

1-800-846-2345 ou 1-630-879-2050
Du lundi au vendredi, de 8:00 à 16:30, heure du Centre

1-800-846-2345 ó 1-630-879-2050
Lunes a viernes de 8:00 am a 4:30 pm, hora de la Zona Central